Všeobecné smluvní a cestovní podmínky společnosti Coral Travel AG
Prosíme vás, abyste si pozorně přečetli Všeobecné smluvní a cestovní podmínky (AVRB). AVRB doplňují zákonnou úpravu a upravují právní vztahy mezi vámi jako zákazníkem, resp. cestujícím, a pořadatelem zájezdu
Coral Travel AG, Maneggstrasse 45
8041 Curych

dále jen „Coral Travel"

1. Uzavření cestovní smlouvy
1.1 Rezervací (přihláškou k zájezdu) vzniká mezi vámi a společností Coral Travel AG právně závazná cestovní smlouva. Tyto smluvní a cestovní podmínky upravují z ní vyplývající právní vztah, spolu s akceptací nabídnuté ceny zájezdu a doplňujících informací (popis hotelu a zájezdu) společnosti Coral Travel AG k vámi rezervovanému zájezdu.

1.2 Zprostředkovatelé (např. cestovní kanceláře) a poskytovatelé služeb (např. hotely, přepravci) nejsou společností Coral Travel zmocněni poskytovat informace nebo dávat ujištění, které by měnily smluvní obsah cestovní smlouvy, přesahovaly služby smluvně zaručené Coral Travel nebo byly v rozporu s popisem zájezdu.

1.3 Místní a hotelové prospekty a internetové nabídky, které nevydává Coral Travel, nejsou pro Coral Travel a její povinnost plnění závazné, pokud nebyly výslovnou dohodou s vámi jako smluvní stranou učiněny předmětem popisu zájezdu nebo obsahem povinnosti plnění Coral Travel.

1.4 Rezervaci lze provést ústně, písemně, telefonicky, faxem nebo elektronicky (e-mailem, přes internet). U elektronických rezervací potvrdí Coral Travel přijetí rezervace neprodleně elektronickou cestou. Toto potvrzení o přijetí ještě není potvrzením o akceptaci objednávky.

1.5 Přihlásíte-li další účastníky zájezdu, odpovídáte za jejich smluvní povinnosti (zejména za zaplacení ceny zájezdu) jako za své vlastní. Smluvní ujednání a AVRB platí pro všechny účastníky zájezdu.

1.6 Všichni rezervovaní účastníci, včetně nezletilých, kteří cestují bez zákonných zástupců, sami odpovídají za dodržení vstupních předpisů podle bodu 16. Důrazně se doporučuje informovat se před rezervací zájezdu na příslušném velvyslanectví, jaké vstupní předpisy je nutno dodržet. Dále se důrazně doporučuje vzít s sebou cestovní plnou moc se souhlasem zákonných zástupců. V cestovní plné moci by kromě písemného svolení rodičů měl být uveden cíl cesty, délka cesty a telefonní číslo zákonných zástupců. Plná moc zásadně nesmí být starší než šest měsíců. Cestuje-li s dítětem zletilá doprovázející osoba, která nemá rodičovskou odpovědnost, mělo by to být v dokumentu rovněž uvedeno. Kromě toho je nutno mít s sebou kopie průkazů totožnosti zákonných zástupců. Coral Travel vylučuje jakoukoli odpovědnost v případě odepření vstupu do země. Zákazník/cestující sám odpovídá za to, že má s sebou potřebné doklady a že jsou platné.

1.7 Přeprava domácích zvířat podléhá podle přepravce a poskytovatele služeb různým pravidlům. Ve vlastním zájmu se před uzavřením smlouvy informujte ve svém rezervačním místě, nebo u online rezervací v našem call centru, zda je přeprava domácích zvířat možná, resp. zda poskytovatelé služeb domácí zvířata povolují. Pro spolehlivé ověření jsou potřebné tyto údaje: počet, druh, velikost a hmotnost. Jako chovatel sami odpovídáte za obstarání potřebných potvrzení, zdravotních certifikátů atd., jakož i za pronájem nebo koupi přepravního boxu.

1.8 Smlouva mezi vámi a Coral Travel se stává právně závaznou písemným potvrzením na základě vaší osobní, písemné i elektronické přihlášky k zájezdu. Neprodleně po uzavření smlouvy vám Coral Travel nebo vaše cestovní kancelář zašle elektronicky nebo poštou potvrzení zájezdu/fakturu odpovídající zákonným požadavkům.

1.9 Liší-li se obsah potvrzení rezervace od Coral Travel nebo od vašeho rezervačního místa od obsahu rezervace, jde o novou nabídku, kterou je Coral Travel, resp. vaše rezervační místo, vázáno po dobu deseti dnů. Smlouva vzniká na základě této nové nabídky, pokud jste v době vázanosti vyjádřili vůči Coral Travel nebo svému rezervačnímu místu její přijetí výslovným prohlášením nebo zaplacením zálohy a Coral Travel vás na změnu upozornila.

1.10 Potvrzení zájezdu/faktura (se zákonem předepsaným zajištěním plateb zákazníků) a veškeré cestovní doklady se zasílají e-mailem na e-mailovou adresu uvedenou v rezervaci nebo vašemu rezervačnímu místu.
Komunikace týkající se smlouvy probíhá zpravidla e-mailem v nešifrované podobě. O změnách poštovní a e-mailové adresy musíte Coral Travel nebo své rezervační místo neprodleně informovat a odpovídáte za pravidelnou kontrolu své e-mailové schránky.

2. Platba
2.1 Jako pořadatel zájezdů jsme účastníkem Garančního fondu švýcarského cestovního ruchu a zaručujeme vám zajištění částek uhrazených v souvislosti s rezervací zájezdu podle čl. 18 (spolkový zákon o zájezdech, SR 944.3, dále jen PauRG). Podrobné informace získáte ve svém rezervačním místě nebo na www.garantiefonds.ch. Uzavřením smlouvy a předáním potvrzení zájezdu je u leteckých zájezdů a u rezervovaných jednotlivých služeb splatná záloha ve výši 30 % ceny zájezdu. Rezervace pouze ubytování a pouze letenky jsou jednotlivé služby, a proto se u nich nevydává doklad o zajištění ani nejsou uhrazené částky zajištěny. Doplatek je splatný 30 dnů před nástupem cesty. Pro individuálně sestavené zájezdy nebo skupinové zájezdy platí jiné podmínky, jak jsou stanoveny v příslušné nabídce nebo potvrzení rezervace. Najdete je ve „Všeobecných doplňkových podmínkách k AVRB pro skupinové zájezdy".

2.2 Je-li záloha nebo doplatek ceny zájezdu splatný, ale není zcela uhrazen, vyhrazuje si Coral Travel právo od cestovní smlouvy odstoupit a rezervaci stornovat. Předpokladem je, že vás Coral Travel předem ještě jednou na platbu upozornila a stanovila vám přiměřenou lhůtu. Pro případ odstoupení uplatní Coral Travel svou škodu na základě výpočtu podle bodu 4 těchto AVRB.

2.3 Platba za cestovní služby se provádí Coral Travel nebo vašemu rezervačnímu místu, případně společnosti Coral Travel GmbH (Vídeň, AT), resp. jejímu rezervačnímu místu. Všechny platby je nutno provádět s uvedením čísla rezervace uvedeného na faktuře/potvrzení zájezdu výhradně na bankovní spojení tam uvedené.

2.4 Cenu zájezdu lze uhradit převodem, kreditní kartou (Mastercard a Visa), přes SOFORT Überweisung nebo PayPal (ne u všech rezervačních kanálů).

2.5 Při platbě kreditní kartou se záloha i doplatek automaticky strhnou z účtu kreditní karty, resp. bankovního účtu, k příslušnému dni splatnosti. Platba kreditní kartou je možná pouze tehdy, je-li držitel karty zároveň účastníkem zájezdu. Prosíme také, abyste zohlednili případné limity kreditní karty, aby platba mohla proběhnout včas.

2.6 U rezervací na poslední chvíli, kdy mezi datem rezervace a datem odjezdu zbývá méně než 7 dnů, je úhrada celé ceny zájezdu možná pouze kreditní kartou, případně přes PayPal. Rezervační místa zčásti ještě přijímají platby v hotovosti v rámci zákonem povoleného limitu.

2.7 Po první upomínce se za každou další upomínku účtuje poplatek 20 CHF.

2.8 Originální cestovní doklady obdržíte e-mailem. Na základě písemné žádosti vám je rádi zašleme i poštou. Cestovní doklady opravňují k přepravě a ubytování teprve po úplném připsání platby.

2.9 Odpovídáte za to, že Coral Travel v okamžiku rezervace nebo předběžné rezervace sdělíte správná jména podle platných dokladů totožnosti a odpovídající věk dětí. Rozhodující je věk dítěte při nástupu cesty. U malých dětí mladších 2 let je rozhodující věk ke smluvně sjednanému datu návratu. Pokud v důsledku nesprávně uvedeného věku vzniknou doplatky, vyúčtuje vám je Coral Travel. Coral Travel si navíc vyhrazuje právo účtovat v takovém případě poplatek za vyřízení ve výši 50 CHF. Upozorňujeme, že poskytovatelé služeb na místě (zejména letecká společnost nebo ubytovací zařízení) jsou při nesprávně uvedeném věku oprávněni doúčtovat přímo na místě rozdíl oproti ceně, která by byla splatná při správném uvedení věku.

3. Změny služeb a cen
3.1 Změny jednotlivých cestovních služeb oproti sjednanému obsahu cestovní smlouvy, které se stanou nezbytnými po uzavření smlouvy a které Coral Travel nezpůsobila v rozporu s dobrou vírou, jsou dovoleny pouze tehdy, pokud nejsou závažné, resp. podstatné a nenarušují celkový charakter zájezdu.

3.2 Případné nároky z vadného plnění zůstávají nedotčeny, pokud jsou změněné služby vadné.

3.3 V případě závažné změny podstatné cestovní služby, resp. podstatné změny smlouvy jste oprávněni tuto změnu přijmout nebo bezplatně od cestovní smlouvy odstoupit. Odstoupíte-li od smlouvy, máte nárok (1) na účast na alespoň rovnocenném zájezdu, pokud je Coral Travel schopna takový zájezd ze své nabídky nabídnout bez příplatku pro cestujícího, (2) na účast na jiném, méně hodnotném zájezdu a na vrácení cenového rozdílu, resp. na přiměřenou slevu, nebo (3) na co nejrychlejší vrácení všech plateb, které jste uhradili. Tato práva musíte vůči Coral Travel uplatnit co nejdříve poté, co vám Coral Travel oznámí změnu cestovní služby nebo zrušení zájezdu. Pokud vůči Coral Travel nezareagujete vůbec nebo nezareagujete v přiměřené lhůtě stanovené Coral Travel, považuje se oznámená změna za přijatou. Na to musíte být výslovně a na zvýrazněném místě upozorněni.

3.4 Coral Travel vás musí o změně informovat před začátkem zájezdu jasně, srozumitelně a zvýrazněným způsobem.

3.5 Prostřednictvím zákaznického centra Coral Travel lze poptat přepravu zvláštních zavazadel v letadle a při transferu z letiště do hotelu a zpět, včetně příplatku.

3.6 Děti mladší dvou let nemají při přepravě v letadle nárok na vlastní sedadlo a mohou být přepravovány pouze v doprovodu jedné spolucestující dospělé osoby na každé dítě.

3.7 Přímé lety nejsou vždy lety „non-stop" a mohou zahrnovat mezipřistání.

3.8 Nároky v případech odepření nástupu na palubu, zrušení a zpoždění letu podle nařízení EU č. 261/2004 se neuplatňují u pořadatele, ale výhradně u příslušného provádějícího leteckého dopravce (letecké společnosti).

4. Zrušení ze strany zákazníka/cestujícího / Stornopoplatky
4.1 Pokud nemůžete zájezd nastoupit, musíte to Coral Travel nebo svému rezervačnímu místu oznámit písemně s uvedením důvodu. Pro výpočet stornopoplatků je rozhodující datum doručení vašeho zrušení. Coral Travel se řídí cestovními doporučeními EDA (švýcarské ministerstvo zahraničí) a/nebo BAG (spolkový úřad pro zdraví). Pokud tyto spolkové úřady nedoporučí cesty do vámi rezervované země nebo případných regionů dotčených vaším zájezdem, můžete svou rezervaci po určité období bezplatně změnit. V takových případech mohou vzniknout poplatky za vyřízení podle bodu 5, pojistné a případně náklady na víza. Pokud EDA nebo BAG cesty do vámi rezervované země nebo případných dotčených regionů výslovně nedoporučí, platí níže uvedené podmínky podle bodů 4.2–4.5. Tato cestovní doporučení jsou veřejně přístupná a lze je získat u EDA (www.eda.admin.ch/reisehinweise nebo tel.: 058 463 84 84). Při zrušení zájezdu vám vaše rezervační místo může za své úkony účtovat další poplatky za vyřízení. Upozorňujeme, že poplatky za vyřízení nejsou kryty pojištěním. Tyto poplatky musíte v každém případě uhradit vy. Coral Travel stanovila stornopoplatky časově odstupňovaně, tj. paušálně v procentuálním poměru k ceně zájezdu s ohledem na to, jak blízko je okamžik odstoupení smluvně sjednanému začátku zájezdu, a při výpočtu odstupného zohlednila obvykle ušetřené náklady a obvykle možné jiné využití cestovních služeb. Odstupné pro Coral Travel se podle okamžiku doručení oznámení o odstoupení zásadně vypočítá takto, přičemž výjimky jsou uvedeny v publikacích a v potvrzení rezervace:

a) Letecké zájezdy značky Coral Travel Classic (COS)
Pro některé cílové oblasti mohou platit odlišné stornopoplatky.

Do 30. dne před nástupem cesty	25 %
od 29. do 22. dne	35 %
od 21. do 15. dne	45 %
od 14. do 8. dne	60 %
od 7. do 4. dne	75 %
od 3. do 1. dne	85 %

v den nástupu cesty nebo při nenastoupení (no show): 90 % ceny zájezdu.

b) Rezervace pouze ubytování značky Coral Travel Classic (COS)

Do 30. dne před nástupem cesty	20 %
od 29. do 15. dne	40 %
od 14. do 8. dne	60 %
od 7. do 3. dne	80 %

od 2. dne a při nenastoupení (no show): 95 % ceny zájezdu.

Navíc je nutno počítat s tím, že u rezervací pouze ubytování se vždy připočítává **poplatek za vyřízení 15 CHF za osobu.**

4.2 Vrácení vstupenek na akce (např. vstupenek apod.) a refundace za ně jsou vyloučeny. Účtují se v plné výši.

4.3 Zákazník/cestující má v každém případě možnost prokázat Coral Travel, že jí nevznikla žádná škoda nebo škoda nižší, než je paušál požadovaný Coral Travel.

5. Coral Travel Dynamic (XCOS)
U rezervací z programu XCOS se zájezd sestavuje na vaše přání na principu „dynamic packaging". Používají se přitom zvláštní tarify leteckých společností, které nelze refundovat, a proto se sjednávají zvláštní paušály za odstoupení. Vezměte prosím na vědomí případné odchylky v popisech jednotlivých cestovních služeb, které mají přednost. Máte vždy možnost prokázat, že nevznikly žádné nebo podstatně nižší náklady, než jaké vyplývají z níže uvedených paušálů. Paušální odstupné u jednotlivých cestovních služeb je odstupňováno takto:

a) Letecké zájezdy značky Coral Travel Dynamic (XCOS) s vybranými charterovými a pravidelnými lety
Pro některé cílové oblasti mohou platit odlišné stornopoplatky. Není-li upraveno a sděleno jinak, platí tato stupnice stornopoplatků:

Do 30. dne před nástupem cesty	35 %
od 29. do 15. dne	65 %
od 14. do 8. dne	75 %
od 7. do 4. dne	85 %
od 3. do 1. dne	95 %

V den nástupu cesty nebo při nenastoupení (no show): 95 % ceny zájezdu.

b) Rezervace pouze ubytování značky Coral Travel Dynamic (XCOS)

Do 30. dne před nástupem cesty	20 %
od 29. do 15. dne	40 %
od 14. do 8. dne	60 %
od 7. do 3. dne	80 %

od 2. dne nebo při nenastoupení (no show): 95 % ceny zájezdu. U rezervací pouze ubytování se vždy připočítává poplatek za vyřízení 15 CHF za osobu.

6. Přání změny rezervace a změna zákazníka/cestujícího
6.1 Změnami rezervace se rozumějí změny termínu zájezdu, letu, místa nástupu, cíle zájezdu, ubytování, stravování, způsobu přepravy nebo znění jména. Je-li na přání zákazníka/cestujícího provedena změna rezervace, může Coral Travel při dodržení níže uvedených lhůt účtovat poplatek za změnu za každého cestujícího. Do 22 dnů před nástupem cesty 30 CHF za osobu plus odpovídající vícenáklady a příplatky účtované poskytovateli služeb. Přání zákazníka/cestujícího na změnu rezervace podaná po uplynutí lhůt lze, je-li jejich provedení vůbec možné, uskutečnit pouze po odstoupení od cestovní smlouvy za příslušných podmínek a současné nové přihlášce.

6.2 Až do 7 dnů před začátkem zájezdu můžete požadovat, aby do vašich práv a povinností ze smlouvy vstoupila třetí osoba. K tomu je nutné oznámení přihlašovatele zájezdu Coral Travel. Coral Travel může změnu osoby cestujícího odmítnout, pokud náhradník nesplňuje zvláštní požadavky na cestu nebo pokud tomu brání zákonné předpisy či úřední nařízení. Nastoupí-li místo přihlášeného účastníka náhradník, je Coral Travel oprávněna požadovat za tím vzniklé úsilí paušální poplatek za vyřízení ve výši 50 CHF za každé postoupení smlouvy. Dále ručíte vy jako přihlašovatel zájezdu a náhradník společně a nerozdílně za zaplacení dodatečných nákladů vzniklých postoupením. Coral Travel se bude snažit udržet nákla-

dy vznikající u leteckých společností a hoteliérů co nejnižší. Vzhledem k tarifním podmínkám mnoha leteckých společností je možné, že při změně osoby cestujícího vzniknou stornopoplatky za let ve výši 100 %.

6.3 V případě zájezdu s pravidelnou nebo nízkonákladovou leteckou společností není změna jména sděleného při rezervaci možná. Vzhledem k tarifním podmínkám pravidelných a nízkonákladových leteckých společností je nutné lety stornovat podle stornovacích podmínek uvedených v bodech 4.2 až 4.5 a provést novou rezervaci. V případě rezervace leteckého zájezdu s charterovou leteckou společností účtujeme při změně jména v každém případě poplatek za vyřízení ve výši 50 CHF za osobu. Pokud je podle podmínek letecké společnosti nutné let stornovat a znovu rezervovat, hradíte skutečně vzniklé náklady plus poplatek za vyřízení ve výši 50 CHF za osobu. Je proto bezpodmínečně nutné uvést při rezervaci zájezdu správné znění jmen všech účastníků zájezdu tak, jak jsou uvedena v dokladech totožnosti.

7. Cestovní pojištění
7.1 Coral Travel vám důrazně doporučuje uzavřít při rezervaci pojištění stornovacích poplatků nebo kombinovaný balíček, pokud již nemáte uzavřeno pojištění s dostatečným krytím. Coral Travel je pouze zprostředkovatelem pojištění a vylučuje jakoukoli odpovědnost.

7.2 Přepravci odpovídají pouze v rozsahu platných mezinárodních úmluv. Coral Travel vám proto doporučuje zajistit si dodatečnou pojistnou ochranu:

SOS ochrana pro případ nehod na cestách: Utrpíte-li během dovolené vážné onemocnění nebo vážné zranění nebo dojde-li k vážnému poškození majetku pojištěné osoby v místě jejího bydliště (např. škoda způsobená požárem, vodou, živelní pohromou nebo krádeží), zorganizuje a uhradí SOS ochrana pátrání a záchranu, převoz do nemocnice v zemi pobytu zákazníka/cestujícího nebo převoz zpět do Švýcarska.

Zavazadla: Coral Travel doporučuje uzavřít před odjezdem pojištění zavazadel. Kryje náklady vzniklé při krádeži, poškození nebo zničení zavazadel.
Ohledně konkrétních podmínek odkazujeme na pojistné podmínky příslušné pojišťovny.

8. Nevyčerpané služby
Pokud nevyčerpáte jednotlivé cestovní služby, které vám Coral Travel řádně nabídla, z důvodů, které jdou k vaší tíži (např. kvůli předčasnému návratu nebo z jiných závažných důvodů), nemáte nárok na poměrné vrácení ceny zájezdu.

9. Odstoupení a výpověď ze strany Coral Travel
9.1 Coral Travel může cestovní smlouvu vypovědět bez dodržení lhůty, pokud účastníci zájezdu navzdory napomenutí trvale narušují průběh zájezdu nebo se chovají v rozporu se smlouvou v takové míře (mimo jiné z důvodu nepřipsání platby včas, nedostatečného krytí na účtu nebo vznesení námitky proti platbě), že je okamžité zrušení smlouvy oprávněné.

9.2 V takovém případě si Coral Travel ponechává nárok na cenu zájezdu. Coral Travel si však započte hodnotu ušetřených nákladů a výhody získané z jiného využití nevyčerpaných služeb, včetně částek vrácených poskytovateli služeb. Vícenáklady na zpáteční přepravu jdou k vaší tíži.

9.3 Pro určité zájezdy platí minimální počet účastníků. Pokud se takového zájezdu účastní příliš málo osob, může Coral Travel zájezd zrušit do 30 dnů před sjednaným termínem. V takovém případě vám náležejí nároky podle bodu 3.3 věty 1 a 2. Nemáte však nárok na náhradu škody z důvodu nesplnění smlouvy.

9.4 V případě podstatného omylu při uzavření smlouvy, zejména při chybách ve výpočtu a/nebo zveřejnění ceny zájezdu, je Coral Travel oprávněna od smlouvy odstoupit. V takovém případě máte nárok na vrácení případně uhrazených plateb v plné výši.

9.5 Existují-li důvody, které znemožňují uskutečnění zájezdu, jako vyšší moc, válečné události, nepokoje, stávky, úřední opatření, odnětí nebo odepření přistávacích práv nebo okolnosti, které by podle našeho názoru mohly ohrozit život a zdraví, může Coral Travel od smlouvy odstoupit i v krátké lhůtě. Musí-li být z výše uvedených důvodů zájezd nebo pobyt přerušen, budeme se snažit dopravit účastníky zájezdu co nejrychleji do jiné rekreační oblasti nebo zpět do Švýcarska. Jsme oprávněni odečíst od vracené platby prokazatelně vynaložené náklady. Další nároky na náhradu jsou vyloučeny.

10. Problémy s overbookingem
Bohužel se stále stává, že letecké společnosti, hotely a jiní poskytovatelé služeb překročí své kapacity (overbooking). Při overbookingu si Coral Travel vyhrazuje právo informovat dotčené účastníky zájezdu v krátké lhůtě. Coral Travel se vždy snaží nabídnout náhradní řešení. Odpovídající úpravy ceny Coral Travel v takových případech doúčtuje, resp. vrátí v rámci bodu 3.

11. Zrušení zájezdu
Coral Travel může zájezd před jeho začátkem zrušit. Stane-li se tak z důvodu, za který neodpovídáte, náležejí vám nároky podle bodu 3.3 věty 1 a 2. Nárok na náhradu škody je vyloučen v největším zákonem přípustném rozsahu.

12. Povinnosti součinnosti cestujícího
Není-li zájezd poskytnut v souladu se smlouvou nebo má-li jinou podstatnou vadu, jste oprávněni a povinni reklamovat každou vadu plnění smlouvy zjištěnou na místě co nejdříve písemně nebo jinou vhodnou formou u příslušného poskytovatele služeb a u pořadatele nebo zprostředkovatele. To je nezbytným předpokladem pro pozdější uplatnění vašich nároků na náhradu podle čl. 13 PauRG a ve většině případů to umožňuje zjednat nápravu na místě. Není-li v místě pobytu delegát k dispozici, je nutno případné vady oznámit Coral Travel v sídle společnosti v Curychu. O dostupnosti delegáta, resp. Coral Travel jste informováni v popisu služeb, nejpozději však s cestovními doklady. Delegát je pověřen zajistit nápravu, je-li to možné. Chcete-li cestovní smlouvu vypovědět z důvodu vady zájezdu druhu uvedeného v čl. 13 PauRG, je-li podstatná, musíte Coral Travel předem stanovit přiměřenou lhůtu k nápravě. To neplatí pouze tehdy, odmítne-li Coral Travel nápravu nebo je-li nutná okamžitá náprava. Delegát na místě však není oprávněn uznávat nároky nebo požadavky na náhradu škody. Nevedeli váš zásah během zájezdu k přiměřenému řešení, jste povinni vyžádat si od našeho zastoupení, nebo není-li na místě kontaktní místo, od zákaznického centra písemné potvrzení, které zaznamená vaši reklamaci během zájezdu a její obsah.

12.1 Coral Travel upozorňuje, že ztrátu, poškození a zpoždění zavazadel v souvislosti s leteckými zájezdy musí cestující podle předpisů leteckého práva neprodleně na místě oznámit příslušné letecké společnosti formou hlášení o škodě (PIR). Hlášení o škodě musí být podáno u poškození zavazadel do sedmi dnů, u zpoždění zavazadel do 21 dnů od jejich vydání. Letecké společnosti i Coral Travel mohou na základě mezinárodních úmluv odmítnout náhradu, pokud hlášení o škodě neexistuje nebo nebylo podáno včas. Coral Travel vám v každém případě doporučuje uzavřít před nástupem cesty dodatečné pojištění zavazadel.

12.2 Za včasný příjezd k dopravním prostředkům odpovídáte jako účastníci zájezdu sami. U leteckých zájezdů se musíte dostavit na letiště nejméně 2,5 hodiny před oznámeným časem odletu. Možná zdržení při cestě (např. kolony, zrušené nebo zpožděné vlaky atd.) musí cestující naplánovat a zohlednit.

13. Písemná reklamace
Písemnou reklamaci spolu s potvrzením kontaktní osoby na místě, místního zastoupení Coral Travel nebo pohotovostní služby podle programu zájezdu zašlete prosím do 30 dnů po návratu na adresu svého rezervačního místa (odesílatel potvrzení/faktury) nebo na Coral Travel AG, Maneggstrasse 45, 8041 Curych, nebo e-mailem na service@coralTravel.ch. Není-li písemná reklamace podána ve výše uvedené lhůtě, zanikají veškeré nároky na náhradu škody. Případné ztížení objasnění skutkového stavu v důsledku pozdějšího uplatnění škody jde k vaší tíži.

14. Ombudsman
Před případným soudním sporem mezi vámi a Coral Travel se můžete obrátit na nezávislého ombudsmana švýcarského cestovního ruchu. Ombudsman usiluje u jakéhokoli druhu problémů mezi vámi a Coral Travel nebo rezervačním místem o spravedlivou a vyváženou dohodu:
Ombudsman der Schweizer Reisebranche
Etzelstrasse 42, Postfach, 8038 Zürich
+41 (0)44 485 45 35
(úřední hodiny: pondělí až pátek 10–16 hod.)
www.ombudsman-touristik.ch nebo
info@ombudsman-touristik.ch

15. Omezení odpovědnosti
15.1 Smluvní odpovědnost Coral Travel za škody, které nejsou újmou na zdraví a nevznikly z nesplnění nebo nesprávného splnění smlouvy, je omezena na dvojnásobek ceny zájezdu. Případné další nároky podle mezinárodních úmluv nebo jiných zákonných předpisů zůstávají tímto omezením nedotčeny.

15.2 Coral Travel neodpovídá za poruchy plnění, újmy na zdraví, věcné nebo majetkové škody v souvislosti se službami, které byly pouze zprostředkovány jako cizí služby a které jsou v popisu služeb a potvrzení zájezdu výslovně označeny jako cizí služby tak jednoznačně, že zjevně nejsou součástí cestovních služeb Coral Travel. Coral Travel však odpovídá, pokud a nakolik byla příčinou škody cestujících porušení povinností k upozornění, poučení nebo organizaci.

15.3 Cizími službami jsou například zprostředkované výlety, účast na sportovních kurzech a návštěvy sportovních či jiných kulturních akcí.

15.4 Coral Travel neodpovídá, jestliže nesplnění nebo nesprávné splnění smlouvy lze přičíst těmto příčinám: (1) pochybení cestujícího, (2) nepředvídatelným nebo neodvratitelným pochybením třetích osob, které se na poskytování smluvní služby nepodílejí, (3) vyšší moci nebo události, kterou Coral Travel ani při vynaložení veškeré náležité péče nemohla předvídat nebo odvrátit.

16. Pasové, vízové a zdravotní předpisy
Coral Travel před nástupem cesty, resp. před uzavřením smlouvy, pokud je to pro zájezd významné, písemně nebo jinou vhodnou formou upozorní na pasové a vízové požadavky a zdravotní předpisy rezervované země. Coral Travel však neodpovídá za včasné udělení a doručení potřebných víz příslušným zastupitelským úřadem cílové země, a to ani v případě, že jste Coral Travel pověřili jejich obstaráním. To neplatí při zaviněném porušení vlastních povinností. Splní-li Coral Travel řádně informační povinnost, musíte předpoklady pro cestu zajistit sami, pokud se Coral Travel výslovně nezavázala obstarat víza nebo jiná potvrzení atd. Za dodržení všech předpisů důležitých pro uskutečnění cesty odpovídáte sami. Všechny nevýhody, zejména zaplacení stornopoplatků, které vyplynou z nedodržení těchto předpisů, jdou k vaší tíži. Včas se informujte o ochraně proti infekcím, očkování a dalších preventivních opatřeních a případně si vyžádejte lékařskou radu ohledně trombózy a jiných zdravotních rizik. Výslovně odkazujeme na obecné informace, zejména u úřadů veřejného zdraví, lékařů se zkušenostmi s cestovní medicínou, specialistů na tropickou medicínu, informačních služeb cestovní medicíny nebo německé Spolkové centrály pro zdravotní osvětu.

17. Informace o provádějícím leteckém dopravci
Nařízení EU č. 2111/2005 o vytvoření seznamu leteckých dopravců Společenství ukládá Coral Travel povinnost informovat své klienty o totožnosti provádějící letecké společnosti u všech leteckých přepravních služeb poskytovaných v rámci rezervovaného zájezdu. Pokud provádějící letecká společnost není v době rezervace ještě známa, sdělí vám Coral Travel nebo její rezervační místo alespoň leteckou společnost, která let pravděpodobně provede. Jakmile je totožnost letecké společnosti známa, bude vám sdělena. Při změně letecké společnosti vás Coral Travel bude informovat co nejdříve. Seznam leteckých společností, kterým byl v Evropské unii uložen zákaz provozování letecké dopravy (tzv. „černá listina“), a seznam leteckých dopravců schválených německým Spolkovým úřadem pro civilní letectví jsou v aktuálním znění veřejně přístupné jako soubory PDF na internetové stránce www.lba.de.

18. Obecná ustanovení
18.1 Podrobnosti popisu zájezdů a hotelů Coral Travel odpovídají stavu v době tisku. Omyl vyhrazen. Zjevné tiskové chyby, chyby v uvedení ceny a početní chyby opravňují Coral Travel napadnout svůj projev vůle, který vedl k uzavření cestovní smlouvy.

18.2 Zveřejněním nových online nabídek nebo nových výtisků zprostředkující cestovní kanceláře z rezervačního systému pozbývají platnosti všechny dřívější publikace Coral Travel týkající se stejných cílů a termínů.

18.3 Na cestovní smlouvu se použije švýcarské právo.

18.4 S výhradou kogentních zákonných ustanovení je výlučným místem soudní příslušnosti pro všechny spory ze smlouvy nebo v souvislosti s ní Curych (město).

18.5 Neplatnost jednotlivých ustanovení cestovní smlouvy nemá za následek neplatnost celé cestovní smlouvy ani ostatních zde uvedených podmínek.

19. Ochrana osobních údajů
Podrobné informace o ochraně osobních údajů a prohlášení o ochraně osobních údajů naleznete na https://coraltravel.ch/datenschutz/

Stav: 22. září 2026

Coral Travel AG
Maneggstrasse 45, 8041 Curych
UID: CHE-138.576.272
CH-ID CH-170-3037346-6